

**Părțile din acțiunea principală**

Reclamant: Syndicat OP 84

*Pârât:* Office national interprofessionnel des fruits, des légumes, des vins et de l'horticulture (VINIFLHOR) venant aux droits de l'ONIFLHOR

**Întrebările preliminare**

1. „Perioada de control” cuprinsă între data de 1 iulie a unui an și data de 30 iunie a anului următor, prevăzută la alineatul (4) al articolului 2 din Regulamentul nr. 4045/89 al Consiliului din 21 decembrie 1989 privind controalele efectuate de către statele membre cu privire la operațiunile care fac parte din sistemul de finanțare prin Fondul European de Orientare și Garantare Agricolă, secțiunea „Garantare”<sup>(1)</sup>, trebuie interpretată ca fiind perioada în cursul căreia administrația însărcinată cu efectuarea controlului trebuie să informeze organizația de producători cu privire la controlul preconizat, să inițieze și să realizeze toate operațiunile de control la fața locului și asupra înscrisurilor și să comunice rezultatele controlului, sau ca fiind perioada în cursul căreia trebuie efectuate numai unele dintre aceste acte de procedură?
2. În ipoteza în care comportamentul sau deficiențele organizației de producători fac imposibilă realizarea efectivă a unui control inițiat în cursul unei perioade de control, administrația poate, în pofida inexistenței unor dispoziții exprese în acest sens în regulamentul citat anterior, să continue operațiunile de control în cursul următoarei perioade de control fără ca procedura să fie afectată de vreo ilegalitate pe care întreprinderea controlată ar putea-o invoca împotriva deciziei prin care se stabilește modul în care trebuie să se acționeze în conformitate cu rezultatele acestui control?
3. În cazul unui răspuns negativ la întrebarea anterioară, atunci când comportamentul sau deficiențele organizației de producători fac imposibil un control efectiv, administrația poate să impună rambursarea ajutoarelor primite? O asemenea măsură constituie una dintre sancțiunile care pot fi aplicate în temeiul dispozițiilor articolului 6 din regulament?

<sup>(1)</sup> Regulamentul (CEE) nr. 4045/89 al Consiliului din 21 decembrie 1989 privind controalele efectuate de către statele membre cu privire la operațiunile care fac parte din sistemul de finanțare prin Fondul European de Orientare și Garantare Agricolă, secțiunea „Garantare” și de abrogare a Directivei 77/435/CEE (JO L 388, p. 18, Ediție specială, 03/vol. 7, p. 196).

**Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Bundesgerichtshof (Germania) la 9 ianuarie 2012 — Colloseum Holding AG/Levi Strauss & Co.**

(Cauza C-12/12)

(2012/C 89/20)

*Limba de procedură:* germana

**Instanța de trimitere**

Bundesgerichtshof

**Părțile din acțiunea principală**

Reclamantă: Colloseum Holding AG

*Pârâtă:* Levi Strauss & Co.

**Întrebările preliminare**

Articolul 15 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 40/94<sup>(1)</sup> trebuie interpretat în sensul că:

1. o marcă, care este parte a unei mărci complexe și care a dobândit un caracter distinctiv numai ca urmare a utilizării mărcii complexe, poate face obiectul unei utilizări de natură să conserve drepturile dobândite dacă se utilizează numai marca complexă;
2. o marcă face obiectul unei utilizări de natură să conserve drepturile dobândite dacă se utilizează numai împreună cu o altă marcă, publicul vede în cele două mărci semne autonome și ambele mărci sunt în plus înregistrate împreună ca marcă?

<sup>(1)</sup> Regulamentul (CE) nr. 40/94 al Consiliului din 20 decembrie 1993 privind marca comunitară (JO 1994, L 11, p. 1, Ediție specială, 17/vol. 1, p. 146).

**Recurs introdus la 13 ianuarie 2012 de Dashiqiao Sanqiang Refractory Materials Co. Ltd împotriva Hotărârii Tribunalului (Camera întâi) din 16 decembrie 2011 în cauza T-423/09, Dashiqiao Sanqiang Refractory Materials/Consiliul**

(Cauza C-15/12 P)

(2012/C 89/21)

*Limba de procedură:* franceza

**Părțile**

Recurentă: Dashiqiao Sanqiang Refractory Materials Co. Ltd (reprezentanți: J.-F. Bellis și R. Luff, avocați)

*Celelalte părți în proces:* Consiliul Uniunii Europene, Comisia Europeană